

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1990-1991**

19 JUIN 1991

**Projet de loi modifiant l'arrêté-loi du
18 mai 1945 portant création d'un
Fonds des rentes**

**RAPPORT
FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DES FINANCES
PAR M. de WASSEIGE**

**I. EXPOSE INTRODUCTIF
DU MINISTRE DES FINANCES**

Avec l'introduction des obligations linéaires et du nouveau mode d'émission des certificats de trésorerie, la gestion de la dette publique en francs belges (tant consolidée que flottante) aura subi de profondes modifications, que ce soit au niveau du marché primaire, du marché secondaire ou de la gestion de la trésorerie.

Ces modifications ont transformé en profondeur l'exercice par le Trésor de ses responsabilités de gestionnaire de la dette publique. La gestion de la dette

Ont participé aux travaux de la Commission :

1. Membres effectifs : M. Cooreman, président, Mme Blomme, MM. Buchmann, de Clippele, Deprez, Didden, Garcia, Hatry, Hofman, Kenzeler, Marchal, Mme Truffaut, MM. Van Thillo, Weyts, Wintgens et de Wasseige, rapporteur.

2. Membres suppléants : Mme Cahay-André, MM. de Seny, Paque, Petitjean et Verhaegen.

3. Autre sénateur : Mme Dardenne.

R. A 15418

Voir :

Document du Sénat :

1361-1 (1990-1991) : Projet de loi.

BELGISCHE SENAAAT**ZITTING 1990-1991**

19 JUNI 1991

**Ontwerp van wet tot wijziging van de
besluitwet van 18 mei 1945 houdende
oprichting van een Rentenfonds**

**VERSLAG
NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIEN
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER de WASSEIGE**

**I. INLEIDENDE UITEENZETTING
VAN DE MINISTER VAN FINANCIEN**

Met de invoering van de lineaire obligaties en van de nieuwe wijze van uitgifte van de schatkistcertificaten zal het beheer van de overheidsschuld in Belgische frank (zowel de geconsolideerde als de vlottende) grondig gewijzigd worden, zowel op het vlak van de primaire markt, als op dat van de secundaire markt of van het thesauriebeheer.

Deze wijzigingen hebben de uitoefening door de Schatkist van haar verantwoordelijkheid als beheerder van de overheidsschuld grondig beïnvloed. Het

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heer Cooreman, voorzitter, mevr. Blomme, de heren Buchmann, de Clippele, Deprez, Didden, Garcia, Hatry, Hofman, Kenzeler, Marchal, mevr. Truffaut, de heren Van Thillo, Weyts, Wintgens en de Wasseige, rapporteur.

2. Plaatsvervangers : mevr. Cahay-André, de heren de Seny, Paque, Petitjean en Verhaegen.

3. Andere senator : mevr. Dardenne.

R. A 15418

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

1361-1 (1990-1991) : Ontwerp van wet.

en francs belges en est, en effet, sortie radicalement transformée, de même que la gestion de la dette en devises avait subi de profondes transformations il y a quelques années.

Plus particulièrement, la constitution d'une salle de marchés requérant un personnel très spécialisé et un équipement très perfectionné, a été nécessaire. La gestion d'une telle salle sera fort exigeante en ce qu'elle ne pourra se satisfaire des modes classiques de gestion d'un service administratif ordinaire. Sur ce plan, le Trésor doit pouvoir compter sur une grande souplesse de gestion.

Ces réformes rendent nécessaire une redéfinition des missions du Fonds des rentes, afin de permettre à celui-ci de continuer à exercer son précieux rôle d'auxiliaire de la gestion de la dette publique. Ce rôle est d'ailleurs d'autant plus précieux que le Fonds des rentes est un lieu d'échanges privilégiés entre les gestionnaires de la dette publique et les représentants de la Banque nationale de Belgique.

La révision des missions du Fonds des rentes est articulée sur deux axes majeurs :

— Le rôle régulateur du Fonds des rentes sur le marché secondaire sera orienté vers les titres de la dette publique entre les mains des particuliers (l'on rappellera que le marché des obligations linéaires appelé à être celui des investisseurs professionnels est animé par les *primary dealers*). Ce rôle pourrait, par ailleurs, être étendu aux valeurs mobilières émises par des institutions ou organismes européens ou internationaux dont la Belgique est membre.

— Le Fonds des rentes pourrait être chargé, à la demande du Ministre des Finances et selon les termes d'une convention à conclure, de prêter son concours technique à la gestion de la dette publique. La souplesse de gestion du Fonds des rentes pourra ainsi être mise à la disposition de cette gestion (par exemple, par la mise à disposition d'experts de haut niveau et par l'apport de solution concrètes à des problèmes de personnel ou d'équipement rencontrés par le Trésor). La gestion de la salle de marchés du Trésor est particulièrement concernée par ce concours technique du Fonds des rentes.

Cette révision des missions du Fonds des rentes requiert, à son tour, une modification de sa loi organique, de manière à l'adapter à sa nouvelle mission technique dans le domaine de la gestion de la dette publique.

La réforme des marchés financiers belges devrait permettre un renforcement de leur efficience et de la concurrence qui devrait s'y exercer. Cela ouvre de nouvelles perspectives pour une contribution accrue de la gestion de la dette publique à l'effort d'assainissement des finances publiques. Pour aller à la rencon-

beheur van de overheidsschuld in Belgische frank is er immers grondig door gewijzigd net als het schuldbeheer in deviezen enkele jaren geleden grondige wijzigingen heeft ondergaan.

Meer bepaald was het noodzakelijk geworden een marktzaal te bouwen die zeer deskundig personeel vereist evenals een zeer geperfectioneerde uitrusting. Het beheer van zo'n zaal blijkt veeleisend : het is niet voldoende de klassieke beheersmethodes van een gewone administratieve dienst toe te passen. Op dit vlak moet de Schatkist kunnen rekenen op een grote beheerssoepelheid.

Deze hervormingen maken het nodig de taken van het Rentenfonds opnieuw te bepalen om het in staat te stellen zijn waardevolle rol te blijven uitoefenen als hulp bij het beheer van de overheidsschuld. Deze rol is trouwens des te waardevoller daar het Rentenfonds een plaats is voor bevoorrechte uitwisselingen tussen de beheerders van de overheidsschuld en de vertegenwoordigers van de Nationale Bank van België.

De herziening van de taken van het Rentenfonds gebeurt volgens twee hoofdlijnen :

— De regelende rol van het Rentenfonds op de secundaire markt zal gericht worden op de effecten van de overheidsschuld die in handen zijn van particulieren (men zal zich herinneren dat de markt van de lineaire obligaties die de markt van de beroepsbeleggers moet worden, geanimeerd zal worden door de *primary dealers*). Deze rol zou trouwens uitgebreid kunnen worden tot de effecten uitgegeven door Europese of internationale instellingen waarvan België lid is.

— Op verzoek van de Minister van Financiën en volgens de bewoordingen van een nog te sluiten overeenkomst zou het Rentenfonds tot taak kunnen krijgen technische bijstand te verlenen bij het beheer van de overheidsschuld. De beheerssoepelheid van het Rentenfonds zal aldus ter beschikking kunnen worden gesteld van dit beheer (bijvoorbeeld door deskundigen op hoog niveau ter beschikking te stellen of door concrete oplossingen aan te brengen voor personeels- of uitrustingsproblemen bij de Schatkist). Deze technische bijstand van het Rentenfonds is van groot belang voor het toekomstig beheer van de marktzaal van de Schatkist.

Deze herziening van de taken van het Rentenfonds vereist op haar beurt een wijziging van de organieke wet, zodat deze aangepast wordt aan haar nieuwe technische taak op het gebied van het beheer van de overheidsschuld.

Door de hervorming van de Belgische financiële markten zou hun doeltreffendheid en de concurrentie die hier zou moeten spelen, verstevigd kunnen worden. Dat opent nieuwe vooruitzichten voor een grotere bijdrage van het beheer van de overheidsschuld in de sanering van de overheidsfinanciën. Daartoe moet

tre de ces perspectives, le Trésor doit cependant disposer de structures le dotant de la souplesse nécessaire à une présence efficace sur les marchés.

II. DISCUSSION GENERALE

Un commissaire se demande s'il est encore utile de maintenir le Fonds des rentes. A la suite des modifications apportées à la gestion de la dette publique et, surtout, de l'émission des obligations linéaires, les activités de ce Fonds se sont fortement réduites.

Le projet de loi en discussion limite les activités du Fonds des rentes aux titres de la dette publique que détiennent des investisseurs privés.

Le Fonds des rentes aura pour principale mission de prêter son assistance à l'administration de la Trésorerie pour la gestion journalière de cette Trésorerie.

Selon les dispositions de la loi en projet, trois membres du comité qui administre le Fonds des rentes sont proposés par le Ministre des Finances. L'un des membres est l'administrateur général de la Trésorerie et un deuxième est un fonctionnaire supérieur responsable du Service de la dette publique de l'Administration de la Trésorerie.

L'intervenant demande s'il ne serait pas préférable, dès lors, que la Trésorerie reprenne l'ensemble des activités du Fonds des rentes, à moins, bien entendu, qu'il s'agisse d'engager du personnel de très haut niveau dans les liens d'un contrat de travail prévoyant une rémunération plus élevée.

C'est possible, puisque le Fonds des rentes est un organisme public qui n'est pas soumis aux règles de la fonction publique pour ce qui est du cadre de son personnel.

Un autre membre souligne que le projet en discussion limite le rôle actuel du Ministre des Finances. Veut-on créer un organisme qui serait administré, non plus par des fonctionnaires détachés du Ministère des Finances, mais par du personnel occupé dans les principaux organismes financiers?

Le Fonds des rentes deviendra-t-il un organisme parastatal qui devrait être classé dans l'une des catégories d'organismes parastatals mentionnées dans la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public?

Le Ministre peut-il dire aussi comment le personnel sera recruté à l'avenir? Le sera-t-il encore par l'intermédiaire du Ministère des Finances ou fera-t-on appel à ceux que l'on appelle des « chasseurs de têtes »?

de Schatkist echter over structuren beschikken waarbij zij de nodige soepelheid krijgt om doeltreffend aanwezig te zijn op de markten.

II. ALGEMENE BESPREKING

Een lid vraagt zich af of het de moeite loont om nog langer het Rentenfonds in stand te houden. Gelet op de wijzigingen in het beheer van de overheidsschuld en, vooral, gelet op de uitgifte van de lineaire obligaties, worden de activiteiten van het Rentenfonds sterk teruggedrongen.

Het voorliggend ontwerp van wet beperkt de activiteiten van het Rentenfonds tot de effecten van de overheidsschuld die in handen zijn van de particuliere beleggers.

De voornaamste opdracht van het Rentenfonds zal zijn assistentie verlenen aan de Thesaurie voor het dagelijks beheer van de Thesaurie.

Ingevolge de bepalingen van dit voorstel worden drie leden van het Comité dat het Rentenfonds bestuurt, door de Minister van Financiën voorgesteld. Eén lid is de administrateur-generaal van de Thesaurie en een tweede lid zal een hogere ambtenaar zijn die instaat voor de Dienst van de Staatsschuld van de Thesaurie.

Spreker stelt bijgevolg de vraag of het geheel van de activiteiten van het Rentenfonds niet beter door de Thesaurie zou worden overgenomen, behalve, natuurlijk, indien het de bedoeling is om personeel van zeer hoog niveau met een arbeidsovereenkomst en een hoger loon aan te werven.

Dit kan, aangezien het Rentenfonds een openbare instelling is die voor de personeelsformatie niet aan de regels van het openbaar ambt onderworpen is.

Een ander lid wijst op het feit dat de rol van de Minister van Financiën voor dit ontwerp wordt beperkt in vergelijking met de huidige toestand. Is het de bedoeling om een instelling te creëren die niet langer door gedetacheerde ambtenaren van het Ministerie van Financiën beheerd zou worden, maar door personeel werkzaam in de belangrijkste financiële instellingen?

Wordt het Rentenfonds een parastatale die geklasseerd zou moeten worden in één van de categorieën van de parastatalen van de wet van 16 maart 1954 met betrekking tot de controle op de instellingen van openbaar nut?

Kan de Minister ook mededelen hoe het personeel in de toekomst zal worden gerekruteerd? Zal dit nog via het Ministerie van Financiën gebeuren of zal er een beroep worden gedaan op zogenaamde *headhunters*?

Selon le Ministre, la première mission du Fonds des rentes, à savoir assurer la liquidité du marché secondaire de titres de l'Etat, ne peut pas être minimisée. Il est vrai qu'il s'agit des titres détenus par des particuliers.

Dans la mesure où le but a été d'essayer d'amener le grand public vers les titres d'Etat — les emprunts à grand public —, il est impérieux de leur garantir une liquidité suffisante. Nous avons toujours aussi besoin d'un instrument régulateur du marché des emprunts d'Etat.

La deuxième mission du Fonds des rentes est l'apport d'un concours technique à la gestion de la dette publique. Dans cette mission, une fonction plus spécifique peut être distinguée, en l'occurrence la surveillance des nouveaux marchés des obligations linéaires et des certificats de trésorerie.

Le Ministre admet la préoccupation de trouver par ce biais la possibilité de mieux rémunérer certaines personnes de haut niveau qui accepteraient d'apporter leur concours à la gestion de la dette publique.

La version de ce projet de loi initialement soumise au Conseil d'Etat, reprenait des dispositions relatives au statut pécuniaire du personnel. Suite aux observations du Conseil d'Etat, les dispositions ne sont plus reprises dans ce projet de loi, mais seront réglées par arrêté royal. La préoccupation d'une souplesse accrue pour le statut pécuniaire du personnel est donc bien présente.

En réponse à une deuxième question, le Ministre souligne que le Fonds des rentes est déjà un organisme parastatal.

Toutes les personnes de droit public ne sont pas reprises dans la liste des organismes d'intérêt public soumis à la loi du 16 mars 1954. C'est en particulier le cas d'un certain nombre d'organismes publics dans le secteur financier: la Banque Nationale de Belgique, l'Institut de Réescompte et de Garantie, par exemple.

Depuis sa création en 1945, le Fonds des rentes appartient à cette catégorie d'organismes financiers. Il s'agit d'organismes ayant une personnalité juridique distincte de l'Etat et ayant leurs propres organes de gestion.

En réponse à une troisième question, le Ministre avoue que le poids de la Trésorerie est renforcé, mais ceci n'implique pas que celui du Ministre des Finances soit déforcé, dans la mesure où le Fonds est administré par un comité de 6 membres dont 3 membres sont toujours proposés par le Ministre des Finances et, nécessairement choisis parmi les fonctionnaires

Volgens de Minister bestaat de eerste taak van het Rentenfonds erin de liquiditeit van de secundaire markt van overheidspapieren te waarborgen, wat niet te onderschatten valt. Het is juist dat het om effecten gaat die in het bezit zijn van privé-personen.

Aangezien het de bedoeling geweest is de overheidspapieren aantrekkelijk te maken voor het groot publiek (leningen voor het groot publiek), moeten wij er nu voor zorgen dat er voldoende liquiditeit is. De markt van de staatsleningen heeft ook nog steeds een regulator nodig.

De tweede taak van het Rentenfonds bestaat erin technische bijstand te verlenen aan het beheer van de overheidsschuld. In dat kader is er ook een meer specifieke functie, in dit geval het toezicht op de nieuwe markten van de lineaire obligaties en van de schatkist-certificaten.

De Minister erkent dat hij via dat kanaal middelen wil zoeken om bepaalde hooggekwalificeerde personen beter te kunnen betalen, die dan op hun beurt bereid gevonden zouden worden mee te werken aan het beheer van de overheidsschuld.

De vorige versie van het ontwerp die eerst aan de Raad van State werd voorgelegd, bevatte ook bepalingen in verband met de bezoldigingsregeling van het personeel. Als gevolg van de opmerkingen van de Raad van State komen die bepalingen niet meer voor in de ontworpen wet. Dat zal afzonderlijk geregeld worden bij koninklijk besluit. De bezoldigingsregeling voor het personeel wordt dus wel degelijk veel soepeler.

In zijn antwoord op een tweede vraag wijst de Minister erop dat het Rentenfonds nu reeds een parastatale instelling is.

De lijst van de instellingen van openbaar nut die onderworpen zijn aan de wet van 16 maart 1954, vermeldt niet alle publiekrechtelijke rechtspersonen. Dat geldt onder meer voor een aantal publieke instellingen uit de banksector, zo b.v. de Nationale Bank van België, het Herdiscontering- en Waarborginstituut.

Sinds zijn oprichting in 1945 behoort het Rentenfonds tot die categorie van instellingen die een eigen rechtspersoonlijkheid bezitten, los van die van de Staat, en eigen beheersorganen.

In zijn antwoord op een derde vraag erkent de Minister dat de belangrijkheid van de Thesaurie is toegenomen, doch dat zulks niet tot gevolg heeft dat de belangrijkheid van de Minister van Financiën is verminderd, in die zin dat het Fonds wordt bestuurd door een comité van zes leden, van wie er nog altijd drie worden voorgedragen door de Minister van

supérieurs de la Trésorerie. Ceci prouve que le Fonds des Rentes est un outil au service de la Trésorerie dans sa mission de gestion de la dette publique.

Un commissaire signale que l'arrêté-loi du 18 mai 1945, qui a créé le Fonds des rentes, date d'avant la loi de 1954 sur les institutions parastatales.

Ne serait-il pas logique d'attribuer un statut au Fonds des rentes à l'occasion de cette modification fondamentale de l'arrêté-loi, et de le classer dans une des catégories ?

L'intervenant demande une nouvelle fois si l'on engagera du personnel du secteur privé. Si les fonctionnaires du Ministère des Finances étaient moins nombreux, plus qualifiés et mieux payés, l'existence d'une institution parastatale appelée Fonds des rentes ne serait pas nécessaire. Les missions qu'elle assume pourraient être exercées alors par une direction générale du Ministère des Finances.

Sur la question de savoir pourquoi le Fonds des rentes n'est pas repris dans la liste des organismes d'intérêt public soumis à la loi du 16 mars 1954, le Ministre fait observer que, lors du vote de ladite loi et l'établissement de cette liste, il n'a pas été estimé utile de mentionner le Fonds des rentes qui existait déjà. Lors des modifications successives de la législation organique du Fonds des rentes (notamment en 1959), il n'a pas non plus été estimé utile d'insérer le Fonds des rentes dans ladite liste. En cela, ainsi que cela a déjà été dit, le Fonds des rentes a toujours été traité à l'instar d'organismes financiers tel que, par exemple, la Banque nationale.

Ceci ne signifie pas que le Fonds des rentes n'est pas soumis à un contrôle de tutelle du Ministre des Finances. L'alinéa 5 de l'article 2 de la loi organique, qui n'est pas modifié par le présent projet de loi, dispose que le Fonds des rentes doit soumettre les principes directeurs de son activité à l'approbation du Ministre.

Sur le personnel, le Ministre souligne qu'il s'agit de fonctions directement en concurrence avec des fonctions analogues exercées dans le secteur privé. Avec la réforme du marché des certificats de trésorerie, l'Etat doit dorénavant se financer directement dans le marché. Dans la perspective de l'Union économique et financière européenne, l'Etat a renoncé au financement monétaire auprès de la Banque centrale, à l'exception de la ligne de crédit de 15 milliards de francs, dont dispose le Trésor auprès de la Banque nationale de Belgique. A l'heure actuelle, cette ligne est en règle générale fort peu utilisée.

Financiën en dat die noodzakelijkerwijze worden aangewezen onder de hogere ambtenaren van de Thesaurie. Dat bewijst dat het Rentenfonds de Thesaurie bijstaat in haar opdracht om de overheidsschuld te beheren.

Een lid wijst op het feit dat de besluitwet van 18 mei 1945, die het Rentenfonds in het leven heeft geroepen, dateert van vóór de wet van 1954 op de parastatalen.

Zou het niet logisch zijn om bij deze fundamentele wijziging van de besluitwet, het Rentenfonds een statuut te geven en te klasseren binnen één van de categorieën ?

Spreker herhaalt de vraag of er personeel uit de privé-sector aangeworven zal worden. Indien het Ministerie van Financiën uit minder ambtenaren, doch beter gekwalificeerde en beter betaalde ambtenaren zou bestaan, dan zou het niet nodig zijn dat het Rentenfonds een parastatale zou zijn. De opdrachten van dit Fonds zouden dan waargenomen kunnen worden door een algemene directie van het Ministerie van Financiën.

Op de vraag waarom het Rentenfonds dan niet voorkomt op de lijst van de instellingen van openbaar nut die aan de wet van 16 maart 1954 zijn onderworpen, antwoordt de Minister dat men het bij het goedkeuren van die wet en het opstellen van die lijst niet nuttig geoordeeld heeft het toen reeds bestaande Rentenfonds te vermelden. Evenmin heeft men het nodig geacht het Rentenfonds aan die lijst toe te voegen bij de opeenvolgende wijzigingen van de organieke wetten op het Rentenfonds (onder meer in 1959). Zoals reeds gezegd is, werd het Rentenfonds daarbij steeds behandeld naar het voorbeeld van financiële instellingen als bijvoorbeeld de Nationale Bank.

Zulks betekent evenwel niet dat het Rentenfonds niet onderworpen zou zijn aan het toezicht van de Minister van Financiën. Artikel 2, vijfde lid, van de organieke wet, dat door dit ontwerp niet gewijzigd wordt, bepaalt dat het Rentenfonds zijn beleidslijnen ter goedkeuring aan de Minister moet voorleggen.

Wat het personeel betreft, wijst de Minister erop dat die functies een volmaakte tegenhanger zijn van analoge functies in de privé-sector. Via de hervorming van de markt van de schatkistcertificaten, moet de Staat voortaan zelf rechtstreeks op de markt op zoek te gaan naar financieringsmiddelen. Met het oog op de totstandkoming van de Europese Economische en Financiële Unie heeft de Staat ervan afgezien een monetaire financiering aan te vragen bij de Centrale Bank, met uitzondering van de kredietlijn van 15 miljard frank, waarover de Schatkist bij de Nationale Bank beschikt. Thans wordt die lijn over het algemeen zeer weinig gebruikt.

Dès lors, l'Etat a besoin de spécialistes du marché. Le but n'est pas nécessairement de recruter des personnes dans le secteur privé, mais bien de garder au service de l'Etat des personnes, venant de la Trésorerie, et qui ont acquis une grande spécialisation.

Un commissaire attire l'attention sur le fait que l'Etat et les institutions financières se font concurrence pour ce qui est de l'acquisition de moyens financiers. Le Ministre a-t-il déjà envisagé de confier également aux *primary dealers* le placement des titres destinés aux particuliers? En procédant ainsi, on pourrait réduire sensiblement les frais.

Selon le Ministre, les *primary dealers*, chargés d'animer le marché des titres de l'Etat, s'efforcent de maintenir le marché actif et liquide.

Par la force des choses, une forme de collaboration entre les *primary dealers* et la Trésorerie, qui est incontestablement utile, s'est établie.

Toutefois, il ne faut pas perdre de vue que les intérêts de l'Etat sont très divergents des intérêts des institutions financières. L'Etat doit avoir la possibilité de défendre ses propres intérêts financiers.

L'intervenant note que le Ministre des Finances, par exemple, a le droit d'interdire aux institutions publiques de crédit d'augmenter, à un moment donné, leurs taux d'intérêt, même si elles ont besoin de nouveaux moyens financiers. Il peut le faire notamment au moment de l'émission d'un emprunt de l'Etat destiné au grand public.

Le Ministre attendra alors la fin de la période de souscription à cet emprunt pour autoriser une augmentation des taux d'intérêt.

L'intervenant déclare également qu'au moment de l'émission d'un emprunt de l'Etat destiné au grand public, le Ministre des Finances fixe les taux d'intérêt de manière autonome, en dehors de toute concurrence de la part du secteur financier. Il se demande, dès lors, pourquoi une fois l'emprunt de l'Etat placé, la régulation ne pourrait pas se faire par l'intermédiaire du secteur bancaire. Cela permettrait de réduire les frais nécessaires à la recherche de personnel qualifié.

Le Ministre admet que l'on a déjà connu une telle situation en mars 1990, à l'occasion du lancement de l'emprunt destiné au grand public. Une institution publique de crédit décida, à l'époque, en pleine période de souscription à un emprunt de l'Etat destiné au grand public, qui venait d'être lancé, d'augmenter les taux d'intérêt de ses bons de caisse.

Bijgevolg heeft de overheid marktspecialisten nodig. Het ligt niet noodzakelijk in de bedoeling een aantal mensen weg te halen uit de privé-sector, doch wel degelijk personen bij de overheid in dienst te houden die afkomstig zijn van de Thesaurie en in die zaken zeer onderlegd zijn.

Een commissielid wijst op de bestaande concurrentie tussen de Staat en de financiële instellingen met het oog op het verwerven van financiële middelen. Heeft de Minister er al aan gedacht om ook de effecten bestemd voor particulieren, via de *primary dealers* te laten plaatsen? Met dit systeem zouden dan heel wat kosten vermeden kunnen worden.

Volgens de Minister hebben de *primary dealers* tot taak de markt in overheidseffecten te animeren en spannen zij zich in om de activiteit en de liquiditeit op de markt in stand te houden.

In die omstandigheden is het tot een vorm van samenwerking gekomen tussen de *primary dealers* en de Thesaurie, wat ongetwijfeld vruchten zal afwerpen.

Men mag evenwel niet uit het oog verliezen dat de belangen van de Staat helemaal niet samenvallen met die van de financiële instellingen. De Staat moet de kans krijgen haar eigen financiële belangen te behartigen.

Spreker stipt aan dat de Minister van Financiën, bijvoorbeeld, het recht heeft om te weigeren dat de openbare kredietinstellingen op een gegeven moment hun rentevoeten verhogen, ook al hebben ze nood aan kapitaal. Dit kan gebeuren op een ogenblik dat de Minister een lening voor het grote publiek op de markt brengt.

De Minister wacht dan tot op het ogenblik dat de inschrijving op deze lening is afgesloten om de toelating te geven de rentevoeten te verhogen.

Spreker stelt ook dat bij de uitgifte van een staatslening voor het grote publiek, de Minister van Financiën autonoom de rentevoeten bepaalt zonder concurrentie vanwege de financiële sector. Waarom kan dan, als deze staatslening eenmaal is geplaatst, de regulatie niet geschieden via de banksector? Dit zou de kosten van het zoeken naar gekwalificeerd personeel verminderen.

De Minister geeft toe dat dit één keer is gebeurd, met name in maart 1990, op het ogenblik van de lancering van de lening voor het groot publiek. Een openbare kredietinstelling besloot toen de rentetarieven van haar kasbons te verhogen tijdens de periode van inschrijving op de staatslening. Dat was nooit eerder gebeurd en de Minister is toen inderdaad tussengeko-

Cela ne s'était encore jamais vu et le Ministre est, en effet, intervenu à cette occasion. Pour le reste, c'est toujours en toute autonomie que les institutions publiques de crédit prennent la décision d'augmenter leurs taux d'intérêt en fonction de leurs propres besoins.

Les principales institutions de crédit et banques ont, toutefois, demandé à l'Etat de ne pas leur faire trop de concurrence. Elles ont demandé, en particulier, que le Ministre des Finances limite le nombre d'emprunts de l'Etat destinés au grand public (pas plus de 3 ou 4 par an) et en fixe la durée à 6 ans au moins.

Il paraît évident que si l'on peut demander à l'Etat d'accepter de telles conditions, on peut aussi demander aux institutions financières de ne pas augmenter les taux d'intérêt des bons de caisse pendant la période de souscription aux emprunts de l'Etat.

Il a été pris acte des souhaits des deux parties.

Le Ministre déclare qu'il ne cherche pas à utiliser des pouvoirs réglementaires pour essayer d'influencer le jeu normal du marché. Momentanément, nous sommes dans une phase de déréglementation de la matière. Progressivement, les derniers pouvoirs réglementaires dont dispose encore le Ministre des Finances dans la détermination des taux d'intérêt, seront appelés à disparaître dans le contexte européen.

Un membre souligne que la tutelle sur les institutions publiques de crédit est exercée par le Ministre des Finances. Celui-ci doit pouvoir user, dès lors, de son autorité au moment de la fixation des taux d'intérêt.

Le Ministre réfute ce point de vue. Même le commissaire du gouvernement n'est jamais intervenu dans la fixation des taux d'intérêt des bons de caisse, même pas avant que la nouvelle loi sur les institutions publiques de crédit soit votée. Depuis l'entrée en vigueur de la nouvelle loi, il n'y a même plus de commissaire du gouvernement auprès des institutions publiques de crédit.

Les taux d'intérêt seront fixés selon les règles du marché. C'est pourquoi l'Etat doit pouvoir engager son propre personnel spécialisé.

A un membre qui a demandé quelle est la différence entre un emprunt de l'Etat destiné au grand public et un autre, le Ministre répond que le gouvernement a décidé de revoir la gestion de la dette publique pour l'avenir. Les deux grands principes qu'il a retenus pour cette gestion sont la diversification et la concurrence.

men. Voor het overige beslissen de openbare kredietinstellingen steeds zelf over de verhoging van hun rentetarieven naar gelang van hun eigen noden.

De belangrijkste kredietinstellingen en banken hebben wel gevraagd dat de Staat hen niet te veel concurrentie zou aandoen. Meer bepaald hebben zij gevraagd dat de Minister van Financiën niet te dikwijls een staatslening voor het grote publiek zou uitschrijven (niet meer dan 3 of 4 leningen per jaar) en dat de staatsleningen een looptijd van minstens 6 jaar zouden hebben.

Indien aan de Staat wordt gevraagd om zich hiermee akkoord te verklaren, dan mag er ook van de financiële instellingen gevraagd worden dat zij hun rentetarieven voor kasbons niet verhogen tijdens de periode van inschrijving op een staatslening.

Van de wensen van beide partijen werd akte genomen.

De Minister verklaart dat het niet zijn bedoeling is gebruik te maken van verordenende bevoegdheden om te pogen het normale marktmechanisme te beïnvloeden. Wij bevinden ons voor het ogenblik juist in een fase van deregulering ter zake. De verordnungsbevoegdheid waarover de Minister van Financiën nog beschikt op het stuk van de vaststelling van de rentetarieven, is gedoemd om in de Europese context geleidelijk te verdwijnen.

Een lid wijst erop dat de Minister van Financiën toch het toezicht uitoefent op de openbare kredietinstellingen. Bijgevolg moet hij zijn autoriteit kunnen laten gelden bij het bepalen van de rentevoeten.

De Minister weerlegt deze bewering. Reeds vóór de nieuwe wet op de openbare kredietinstellingen aangenomen was, kwam de regeringscommissaris nooit tussen in de bepaling van de rentevoeten van de kasbons. Met de nieuwe wet is er zelfs geen regeringscommissaris meer bij de openbare kredietinstellingen.

De rentevoeten zullen worden bepaald volgens de marktregels. Daarom is het ook nodig dat de Staat haar eigen gespecialiseerd personeel in dienst kan nemen.

Op een vraag van een lid naar het verschil tussen een staatslening voor het grote publiek en een andere lening, antwoordt de Minister dat de Regering heeft besloten om het beheer van de staatsschuld te herzien naar de toekomst toe. De twee grote principes die voor dit beheer in aanmerking zijn genomen, zijn de diversificatie en de concurrentie.

Il est évident que les emprunts classiques de l'Etat, qui étaient négociés avec le consortium des banques, ne répondent pas à ces principes. Il a décidé, dès lors, de recourir plus souvent aux deux modes de financement à long terme que sont les obligations linéaires et les emprunts de l'Etat destinés au grand public.

Un membre souhaite connaître le volume en francs des opérations du Fonds des rentes par rapport au total des transactions en obligations, traitées à la Bourse de Bruxelles en 1990 et durant les cinq premiers mois de 1991.

S'il s'avère que le Fonds des Rentes traite une proportion énorme des transactions, il sera opportun que le Fonds des rentes passe par les sociétés de bourse pour maintenir une place vivante à la Bourse de Bruxelles.

Le Ministre confirme que le Fonds des rentes passe déjà par les sociétés de bourse comme il le faisait antérieurement par des agents de change.

Le Ministre donne les explications suivantes :

1. Activité sur le marché boursier des Fonds publics (voir tableau en annexe 1)

En 1990, le volume cumulé des achats et des ventes exécutés sur le marché boursier des fonds publics a atteint le niveau record de 624,4 milliards de francs. Au cours de la même année, les interventions régulatrices du Fonds des rentes dans le marché ont porté sur un montant de 163,8 milliards soit 26 p.c. du volume total.

La segmentation du marché primaire des fonds publics entre obligations linéaires destinées aux placeurs professionnels et emprunts classiques principalement destinés aux particuliers a trouvé, depuis le début de 1991, son prolongement sur le marché secondaire : les *primary dealers* sont chargés d'assurer la liquidité et l'efficacité du marché secondaire hors bourse des obligations linéaires en faveur des placeurs institutionnels, tandis que le Fonds des rentes garantit la liquidité du marché boursier des emprunts classiques au profit des placeurs particuliers.

Suite à cette segmentation du marché secondaire, il était prévisible que le volume d'activité en bourse se contracte. Le Fonds des rentes a diminué le montant de son portefeuille dans l'optique d'une redéfinition de son rôle et d'une réduction du volume de ses interventions sur le marché.

Les chiffres disponibles sur les cinq premiers mois de l'année 1991 indiquent, parallèlement à une réduction du volume traité, un maintien du nombre d'ordres sur le marché boursier des fonds publics. Cela est le signe de l'intérêt des placeurs particuliers

Het is duidelijk dat de klassieke staatsleningen die na besprekingen met het consortium van banken tot stand zijn gekomen, niet aan deze principes beantwoorden. Er werd dan ook besloten om meer beroep te doen op twee types van financiering op lange termijn, namelijk de lineaire obligaties en de staatsleningen voor het grote publiek.

Een lid wenst de omvang van de verrichtingen van het Rentenfonds in franken te kennen ten opzichte van het totaal van de verrichtingen in obligaties verhandeld op de beurs van Brussel in 1990 en gedurende de vijf eerste maanden van 1991.

Indien blijkt dat het Rentenfonds een groot deel van de transacties voor zijn rekening neemt, is het wenselijk dat het Rentenfonds een beroep doet op de beursvennootschappen om ervoor te zorgen dat de Brusselse beurs een financieel centrum van betekenis blijft.

De Minister bevestigt dat het Rentenfonds reeds een beroep doet op de beursvennootschappen, zoals het vroeger een beroep deed op de beursmakelaars.

De Minister verstrekt de volgende informatie :

1. Activiteit op de beursmarkt van de overheidsfondsen (zie tabel in bijlage 1)

In 1990 bereikte het gecumuleerde volume van de op de beurs uitgevoerde aankopen en verkopen een recordpeil van 624,4 miljard frank. In de loop van hetzelfde jaar bedroegen de regulerende interventies van het Rentenfonds in de markt 163,8 miljard, dit is 26 pct. van het totaal volume.

De segmentatie van de primaire markt der overheidsfondsen in lineaire obligaties bestemd voor de professionele beleggers en klassieke leningen hoofdzakelijk bestemd voor de particulieren wordt sinds het begin van 1991 doorgetrokken tot de secundaire markt: de *primary dealers* zijn belast met het verzekeren van de liquiditeit en de efficiënte werking van de secundaire buiten-beurs markt van de lineaire obligaties ten behoeve van de institutionele beleggers, terwijl het Rentenfonds de liquiditeit van de beursmarkt van de klassieke leningen ten behoeve van de particuliere beleggers waarborgt.

Ten gevolge van deze segmentatie van de secundaire markt was een vermindering van het volume van de binnen-beurs activiteit voorspelbaar. Het Rentenfonds heeft het bedrag van zijn portefeuille verminderd in het vooruitzicht van een herdefiniëring van zijn rol en van een kleiner volume interventies in de markt.

De beschikbare cijfers voor de eerste vijf maanden van 1991 wijzen op een vermindering van het verhandelde volume en op een stabilisatie van het aantal transacties op de beursmarkt der overheidsfondsen. Dit is een teken van de interesse vanwege de particu-

pour le marché secondaire des fonds publics et démontre l'importance d'une intervention en faveur de la liquidité de ce marché.

2. Sources de financement du Fonds des rentes (voir tableau en annexe 2)

Avant la réforme du marché monétaire intervenue le 29 janvier 1991, le Fonds des rentes avait pour sources de financement :

- ses moyens propres,
- l'émission de certificats à quatre mois,
- un compte courant d'avances à la Banque nationale subdivisé en une ligne ordinaire et en une ligne spéciale, cette dernière étant destinée à couvrir indirectement les déficits de trésorerie de l'Etat,
- le recours occasionnel au marché de l'argent au jour le jour.

La réforme du marché monétaire a modifié sensiblement les ressources du Fonds des rentes : les émissions de certificats à quatre mois sont supprimées; le marché de l'argent au jour le jour, sur lequel le Fonds se portait emprunteur le cas échéant afin d'absorber l'offre excédant les besoins de l'Institut de Rées-compte et de Garantie, disparaît; la ligne spéciale d'avances de la Banque nationale est annulée.

Pour financer son portefeuille de fonds publics, le Fonds des rentes dispose désormais, outre ses moyens propres, de crédits du Trésor sous la forme d'avances à terme fixe d'une semaine, selon la convention du 22 janvier 1991 conclue avec l'Etat belge. En outre, la convention conclue le 23 janvier 1991 avec la Banque nationale lui octroie une facilité de caisse limitée à 5 milliards de francs.

DISCUSSION DES ARTICLES

Article 1^{er}

Cet article vise à modifier l'article 2 de l'arrêté-loi du 18 mai 1945 portant création d'un Fonds des rentes. L'article 2 définit les missions de ce Fonds, tandis que l'article 1^{er} de l'arrêté-loi dispose simplement qu'il est créé un Fonds des rentes.

Un membre se réfère à la mission du Fonds des rentes d'apporter son concours à la gestion de la dette publique, en assurant les fonctions techniques que le Ministre des Finances lui délègue. Ne serait-il pas opportun que ces fonctions puissent être connues ?

D'après le Ministre, cela ne donnera lieu à aucun problème dans la plupart des cas.

liere beleggers voor de secundaire markt der overheidsfondsen en het bewijst het belang van een beleid dat de liquiditeit van deze markt begunstigt.

2. Financieringsbronnen van het Rentenfonds (zie tabel in bijlage 2)

Vóór de geldmarkthervorming die tot stand kwam op 29 januari 1991 waren de financieringsbronnen van het Rentenfonds :

- zijn eigen middelen,
- de uitgifte van certificaten voor vier maanden,
- een voorschottenrekening-courant bij de Nationale Bank, onderverdeeld in een gewone lijn en een bijzondere lijn, waarvan de laatstgenoemde was bestemd voor de indirecte financiering van de kaskorten van de Staat,
- occasioneel een beroep op de gewaarborgde daggeldmarkt.

De geldmarkthervorming heeft de middelen van het Rentenfonds ingrijpend gewijzigd: de emissies van certificaten voor vier maanden zijn afgeschaft; de daggeldmarkt, waarop het Rentenfonds in voorkomend geval als kredietnemer optrad wanneer het aanbod de behoefte van het Herdiscontering- en Waarborginstituut overtrof, verdwijnt; de speciale voorschottenlijn bij de Nationale Bank is opgeheven.

Voor het financieren van zijn portefeuille overheidsfondsen beschikt het Rentenfonds voortaan, naast zijn eigen middelen, op grond van de overeenkomst van 22 januari 1991 met de Belgische Staat, over kredieten van de Schatkist in de vorm van voorschotten voor een vaste termijn van een week. Bovendien wordt het Fonds in de overeenkomst van 23 januari 1991 met de Nationale Bank een tot 5 miljard beperkte kredietfaciliteit toegekend.

ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikel 1

Dit artikel beoogt een wijziging van artikel 2 van de besluitwet van 18 mei 1945 houdende oprichting van het Rentenfonds. Artikel 2 definieert de opdrachten van dit fonds, terwijl artikel 1 van de besluitwet alleen stelt dat er een Rentenfonds wordt opgericht.

Een lid verwijst naar de opdracht van het Rentenfonds die erin bestaat mee te werken aan het beheer van de overheidsschuld, door het uitoefenen van de technische functies die de Minister van Financiën aan het Fonds overdraagt. Is het niet raadzaam mee te delen om welke functies het gaat ?

Volgens de Minister zal dit in de meeste gevallen geen probleem zijn.

Le fait de charger le Fonds des rentes d'une mission déterminée peut avoir une valeur indicative.

Le Ministre déclare qu'il fera régulièrement rapport aux Commissions des Finances de la Chambre et du Sénat au sujet des pouvoirs qui ont été délégués au Fonds des rentes, à l'occasion du dépôt du rapport de celui-ci.

Un commissaire souligne que les rapports du Fonds des rentes sont déposés au Parlement avec un retard considérable.

A un autre commissaire qui a demandé quels sont les instruments financiers qui s'appuient sur les titres émis par l'Etat, le Ministre répond qu'il s'agit ici des instruments existant dans le cadre de Belfox (options et « futurs »).

Un membre note que, selon l'article 1^{er}, le Fonds peut emprunter à court terme. Cela signifie-t-il que d'autres modes de financement sont exclus ?

Le Ministre déclare que le financement du Fonds des rentes est assuré par les fonds propres et par les moyens que le Trésor met à sa disposition. Le Trésor finance le Fonds des rentes aux conditions du marché.

Le Fonds des rentes dispose, en outre, d'une ligne de crédit de 5 milliards de francs auprès de la Banque nationale, pour pouvoir faire face à des circonstances imprévues.

Cependant, les certificats du Fonds des rentes ne seront plus renouvelés et le Trésor financera directement le Fonds des rentes.

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

Article 2

Le Ministre déclare, en réponse à une question d'un membre, que les trois membres du comité nommés sur présentation par la Banque nationale sont le vice-gouverneur et deux directeurs. Cela se fait, non pas en vertu du texte de loi proprement dit, mais en vertu d'une coutume. Du reste, la décision en question doit être prise par la Banque nationale elle-même.

Un membre estime que, dans la mesure où l'on souhaite une banque d'émission avec un certain degré d'autonomie, il ne faut pas imposer des contraintes par la loi à la Banque nationale.

L'article 2 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

Het feit dat een welbepaalde opdracht aan het Rentenfonds wordt toevertrouwd, kan wel een signaal-functie hebben.

De Minister verklaart dat hij, bij de neerlegging van het verslag van het Rentenfonds, regelmatig verslag zal uitbrengen aan de Commissies voor de Financien van Kamer en Senaat over wat aan het Rentenfonds werd gedelegeerd.

Een lid wijst op het feit dat de verslagen van het Rentenfonds met zéér veel vertraging bij het Parlement worden ingediend.

Op de vraag van een ander commissielid wat de financiële instrumenten zijn die steunen op de effecten uitgegeven door de Staat, antwoordt de Minister dat het hier om Belfox gaat (opties en « futures »).

Een lid stipt aan dat in artikel 1 wordt bepaald dat het Fonds leningen kan aangaan op korte termijn. Betekent dit dat andere wijzen van financiering uitgesloten zijn ?

De Minister legt uit dat de financiering van het Rentenfonds, door de eigen middelen verzekerd wordt en door de middelen die de Schatkist ter zijner beschikking stelt. De Schatkist financiert het Rentenfonds volgens marktvoorwaarden.

Het Rentenfonds beschikt daarenboven nog over een kredietlijn van 5 miljard frank bij de Nationale Bank teneinde onvoorziene omstandigheden het hoofd te kunnen bieden.

De certificaten van het Rentenfonds worden evenwel niet meer vernieuwd en de Schatkist zal het Rentenfonds zelf rechtstreeks financieren.

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

Artikel 2

Op de vraag van een lid verklaart de Minister dat de drie leden van het comité, benoemd op voordracht van de Nationale Bank, de vice-gouverneur zijn en twee directeurs. Dit volgt niet uit de wettekst zelf, doch het is wel de gewoonte. Trouwens, het is een beslissing die de Nationale Bank zelf moet nemen.

Een lid is van oordeel dat als men wil beschikken over een emissiebank met een bepaalde graad van autonomie, men via een wet aan de Nationale Bank geen verplichtingen kan opleggen.

Artikel 2 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

Article 2bis et article 3

Les deux articles sont discutés simultanément puisqu'ils comportent, des modifications à apporter à l'article 4 de l'arrêté-loi; l'article 2bis a été ajouté pour répondre à une remarque du Conseil d'Etat.

Un membre se réfère à l'avis du Conseil d'Etat. Celui-ci fait remarquer qu'il existe une différence entre «délégation de pouvoir» et «délégation de signature».

Le Ministre précise que, dans ce cas, il s'agit bien d'une délégation de signature puisque, par ailleurs, il est dit que le comité a tous les pouvoirs d'administration et que le président représente le Fonds dans les actes publics et sous seing privé.

Un membre fait remarquer qu'il vaudrait mieux conserver une double signature, comme cela est prévu dans l'arrêté-loi, plutôt que la seule signature du président. C'est une pratique courante et sage que de prévoir une double signature.

Le Ministre n'y voit aucune objection.

Plusieurs membres font remarquer que le texte néerlandais de l'article 4 de l'arrêté-loi n'est pas satisfaisant et souhaitent que le projet de loi remanie l'entière de l'article 4 de l'arrêté-loi. Par la même occasion, on peut incorporer l'article 2bis du projet dans l'article 3.

En conséquence, l'amendement suivant est déposé:

« Remplacer l'article 2bis et l'article 3 par un nouvel article 3, libellé comme suit :

« L'article 4 du même arrêté-loi est remplacé par la disposition suivante :

« Le comité du Fonds ne peut délibérer que si quatre au moins de ses membres sont présents. En cas de partage des voix, celle du président est prépondérante.

Toutefois, en cas de partage des voix dans l'exercice de la mission visée à l'article 2, alinéa 1^{er}, le président informe, dans les huit jours, les Chambres législatives et le Ministre des Finances de la décision prise en application de l'alinéa précédent.

Le comité a tous les pouvoirs d'administration nécessaires à la réalisation des missions prévues à l'article 2.

Le comité règle les questions administratives, conformément à un règlement d'ordre intérieur, à approuver par le Ministre des Finances.

Le président représente le Fonds dans les actes publics et sous seing privé; les actions judiciaires sont intentées ou défendues par lui au nom du Fonds.

Artikel 2bis en artikel 3

Deze artikelen worden samen behandeld omdat zij artikel 4 van de besluitwet wijzigen. Artikel 2bis werd in het ontwerp opgenomen om tegemoet te komen aan een opmerking van de Raad van State.

Een lid verwijst naar het advies van de Raad van State, waarin deze een duidelijk onderscheid maakt tussen «een overdracht van bevoegdheid» en «een machtiging tot ondertekening».

De Minister wijst erop dat het in dit geval wel degelijk om een machtiging tot ondertekening gaat, omdat in een ander artikel van het ontwerp wordt bepaald dat het comité alle bevoegdheden van bestuur bezit en dat de voorzitter het Fonds vertegenwoordigt in openbare akten en in onderhandse akten.

Een lid merkt op dat het raadzaam is de regeling van de besluitwet te handhaven, te weten dat er twee handtekeningen nodig zijn, eerder dan genoeg te nemen met de handtekening van de voorzitter alleen. Een dergelijke handelwijze is algemeen gangbaar en geeft blijk van voorzichtigheid.

De Minister heeft daartegen geen enkel bezwaar.

Verscheidene leden merken op dat de Nederlandse tekst van artikel 4 van de besluitwet geen voldoening schenkt en vragen dat het ontwerp dat artikel volledig herschrijft. Bij die gelegenheid kan men ook artikel 2bis van het ontwerp opnemen in artikel 3.

Als gevolg hiervan wordt bij amendement voorgesteld:

« Artikel 2bis en artikel 3 op te nemen in een artikel 3 (nieuw), luidende :

« Artikel 4 van dezelfde besluitwet wordt vervangen als volgt :

« Het comité van het Fonds kan slechts beraadslagen en besluiten wanneer minstens vier leden aanwezig zijn. Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter beslissend.

In geval van staking van stemmen bij de uitoefening van de opdracht bedoeld in artikel 2, eerste lid, 1^o, deelt de voorzitter echter aan de Wetgevende Kamers en aan de Minister van Financiën binnen acht dagen de beslissing mee, welke genomen werd met toepassing van het vorig lid.

Het comité bezit alle bevoegdheden van bestuur die nodig zijn voor de uitvoering van de opdrachten bedoeld in artikel 2.

Het comité regelt de administratieve aangelegenheden overeenkomstig een door de Minister van Financiën goed te keuren huishoudelijk reglement.

De voorzitter vertegenwoordigt het Fonds in openbare en onderhandse akten; de rechtsvorderingen worden door hem namens het Fonds ingesteld of verdedigd.

Tout engagement du Fonds n'est valable que moyennant la signature du président et d'un membre du comité. Le président, de l'avis conforme du comité, peut en outre déléguer le pouvoir de signature, dans la mesure qu'il détermine, à un ou plusieurs membres du comité ou à des personnes spécialement désignées à cet effet.

Le président et les membres du comité ne contractent aucune obligation personnelle relativement aux engagements du Fonds. Ils ne sont responsables que de l'exécution de leur mandat.

Les fonctions du président et des membres du comité sont gratuites.»

L'amendement est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

Article 4

A un membre qui a demandé si la référence au « fonctionnaire supérieur responsable du Service de la Dette publique de l'Administration de la Trésorerie » ne pourrait pas prêter à confusion, le Ministre répond qu'il n'y a qu'un seul fonctionnaire responsable de ce service.

Un commissaire souligne que le Conseil d'Etat a fait observer, à plusieurs reprises, à propos des articles précédents, que la phrase introductive devait toujours mentionner l'« arrêté-loi du 18 mai 1945, modifié par la loi du 19 juin 1959 ». Or, il n'est pas précisé à l'article 4, que l'arrêté-loi a été modifié par la loi de 1959.

Le Ministre estime qu'il suffit de le préciser au premier article. Il n'est plus nécessaire, alors de le faire dans les autres articles.

L'article 4 est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

Article 5

Un commissaire propose de supprimer les mots « de manière provisoire », qui sont superflus. Il va de soi que le Fonds des rentes ne continue à régulariser les titres ne rentrant plus dans le nouveau champ d'application de sa fonction régulatrice que jusqu'au moment du remboursement de tous les titres.

Le Ministre déclare que l'article 5 était initialement précédé de l'intitulé: « Dispositions transitoires ». Cette mention a été supprimée sur l'avis du Conseil d'Etat.

Les mots « de manière provisoire » sont en effet superflus.

Elke verbintenis van het Fonds is slechts geldig mits zij met de handtekening van de voorzitter en van een lid van het comité is bekleed. Bovendien kan de voorzitter, op eensluidend advies van het comité, de handtekeningsbevoegdheid overdragen, in de mate die hij bepaalt, aan een of meer leden van het comité of aan personen die daartoe speciaal zijn aangewezen.

De voorzitter en de leden van het comité gaan geen persoonlijke verplichtingen aan betreffende de verbintenissen van het Fonds. Zij zijn slechts voor de uitvoering van hun opdracht aansprakelijk.

De functies van voorzitter en lid van het comité worden niet bezoldigd.»

Het amendement wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

Artikel 4

Op de vraag van een lid naar een mogelijke verwarring die zou kunnen ontstaan wanneer er wordt gesproken over « de hogere ambtenaar die instaat voor de Dienst van de Staatsschuld van de Administratie der Thesaurie », antwoordt de Minister dat het om slechts één ambtenaar gaat die verantwoordelijk is voor deze dienst.

Een commissielid stipt aan dat de Raad van State bij de voorgaande artikelen herhaaldelijk heeft opgemerkt dat de inleidende volzin steeds moet vermelden « de besluitwet van 18 mei 1945, gewijzigd bij de wet van 19 juni 1959 ». In dit artikel wordt er niet vermeld dat de besluitwet is gewijzigd bij de wet van 1959.

De Minister meent dat het voldoende is dat dit in het eerste artikel duidelijk wordt bepaald. Voor de andere artikelen is het dan niet meer nodig.

Artikel 4 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

Artikel 5

Een commissielid stelt voor om het woord « voorlopig » te schrappen aangezien dit woord overbodig is. Het spreekt tocht vanzelf dat de effecten, die niet langer tot het toepassingsveld van de regelende functie van het Rentenfonds behoren, bij wijze van overgang nog door het Fonds worden geregeld tot alle effecten terugbetaald zijn.

De Minister legt uit dat artikel 5 oorspronkelijk werd voorafgegaan door het opschrift: « Overgangsbepalingen » dat op advies van de Raad van State, werd geschrapt.

Het woord « voorlopig » is inderdaad overbodig.

Un membre aimerait connaître la portée de l'expression « les titres régularisés par lui ». Ne risquent-ils pas de créer la confusion dans le public ?

Le Ministre répond qu'il s'agit des titres repris du portefeuille du Fonds des rentes et dont le marché faisait jusqu'à présent l'objet d'une régulation par le Fonds.

La commission dépose dès lors l'amendement ci-après :

« L'article 5 est remplacé par ce qui suit :

« Un article 10, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté-loi :

« Article 10. — Le Fonds peut continuer à négocier les titres dont il assure la régularisation des cours au moment de l'entrée en vigueur de la présente modification du champ d'activités décrit à l'article 2. »

Justification

Le texte proposé est plus précis.

L'amendement est adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

*
* *

L'ensemble du projet de loi amendé a été adopté à l'unanimité des 13 membres présents.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du rapport.

Le Rapporteur,
Y. DE WASSEIGE.

Le Président,
E. COOREMAN.

Een lid vraagt wat de draagwijdte is van de bepaling « de door dat Fonds geregulariseerde effecten ». Kan dit geen verwarring bij het publiek stichten ?

De Minister antwoordt dat het gaat om effecten uit de portefeuille van het Rentenfonds waarvan het tot dusver de koers regulariseerde.

De Commissie dient bijgevolg het volgende amendement in :

« Artikel 5 te vervangen door de volgende bepaling :

« In dezelfde besluitwet wordt een artikel 10 ingevoegd, dat luidt als volgt :

Artikel 10. — Het Fonds kan blijven onderhandelen over de effecten waarvan het de koers regulariseert op het ogenblik dat deze wijziging van het werkveld, beschreven in artikel 2, in werking treedt. »

Verantwoording

Het gaat om een verduidelijking van de tekst.

Het amendement wordt aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

*
* *

Het geamendeerde ontwerp van wet wordt in zijn geheel aangenomen bij eenparigheid van de 13 aanwezige leden.

Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De Rapporteur,
Y. DE WASSEIGE.

De Voorzitter,
E. COOREMAN.

TEXTE ADOPTE PAR LA COMMISSION

Article 1^{er}

A l'article 2 de l'arrêté-loi du 18 mai 1945 portant création d'un Fonds des Rentes, modifié par la loi du 19 juin 1959, les alinéas 1^{er}, 2 et 3 sont remplacés par les alinéas suivants:

« Le Fonds a pour mission:

1^o d'assurer la liquidité du marché secondaire des titres de l'Etat, en faveur principalement des personnes qui interviennent sur ce marché en dehors de l'exercice d'une activité professionnelle;

2^o d'apporter son concours à la gestion de la dette publique, en assurant les fonctions techniques que le Ministre des Finances lui délègue.

Dans le cadre de la mission décrite à l'alinéa 1^{er}, 1^o, le Fonds peut effectuer toutes opérations relatives aux titres émis par l'Etat, ainsi qu'aux instruments financiers qui s'appuient sur ces titres. Il peut à cet effet emprunter à court terme.

Le Fonds coopère avec la Caisse d'amortissement et conclut des accords à cette fin.

Le Roi peut autoriser le Fonds à effectuer, conformément aux conventions conclues avec les émetteurs, les missions et opérations décrites à l'alinéa 1^{er}, 1^o, à l'égard des titres émis par des personnes morales de droit public belge autres que l'Etat, à l'exclusion des titres émis par les établissements publics de crédit, ou à l'égard des titres libellés en francs belges qui sont émis ou garantis par les institutions ou organismes européens ou internationaux dont la Belgique est partie.»

Art. 2

L'article 3, du même arrêté-loi, modifié par la loi du 19 juin 1959, est remplacé par la disposition suivante:

« Article 3. — Le Fonds est administré par un Comité de six membres nommés par le Roi: trois membres sur présentation par la Banque nationale de Belgique; les trois autres membres proposés par le Ministre des Finances et choisis parmi les fonctionnaires supérieurs de l'Administration de la Trésorerie du Ministère des Finances, parmi lesquels l'Administrateur général de la Trésorerie qui assumera les fonctions de président et le fonctionnaire supérieur responsable du Service de la Dette Publique de l'Administration de la Trésorerie. »

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

Artikel 1

In artikel 2 van de besluitwet van 18 mei 1945 tot oprichting van een Rentenfonds, gewijzigd bij de wet van 19 juni 1959, worden het eerste, het tweede en het derde lid vervangen door de volgende leden:

« Het Fonds heeft tot opdracht:

1^o de liquiditeit van de secundaire markt van Staatseffecten te waarborgen, hoofdzakelijk ten gunste van de personen die op deze markt optreden buiten de uitoefening van een beroepsactiviteit;

2^o medewerking te verlenen aan het beheer van de staatsschuld door de technische functies waar te nemen die de Minister van Financiën opdraagt aan het Fonds.

In het raam van de opdracht beschreven in het eerste lid, 1^o, kan het Fonds alle verrichtingen doen met betrekking tot de effecten uitgegeven door de Staat en de financiële instrumenten die op deze effecten steunen. Het kan daartoe leningen aangaan op korte termijn.

Het Fonds werkt samen met de Amortisatiekas en sluit daartoe overeenkomsten.

De Koning kan het Fonds machtigen om overeenkomstig de overeenkomsten gesloten met de emittenten, de opdrachten en verrichtingen uit te voeren die zijn beschreven in het eerste lid, 1^o, met betrekking tot de effecten uitgegeven door Belgische publiekrechtelijke rechtspersonen, andere dan de Staat, met uitsluiting van de effecten uitgegeven door de openbare kredietinstellingen, of met betrekking tot effecten uitgedrukt in Belgische frank die zijn uitgegeven of gewaarborgd door de Europese of internationale instellingen of organisaties waarvan België deel uitmaakt.»

Art. 2

Artikel 3, van dezelfde besluitwet, gewijzigd bij de wet van 19 juni 1959, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Artikel 3. — Het Fonds wordt beheerd door een Comité van zes leden benoemd door de Koning: drie leden op de voordracht van de Nationale Bank van België; de drie andere leden voorgesteld door de Minister van Financiën en gekozen onder de hogere ambtenaren van de Administratie der Thesaurie van het Ministerie van Financiën, waaronder de Administrateur-generaal van de Thesaurie die de functie van voorzitter zal waarnemen, en de hogere ambtenaar die instaat voor de Dienst van de Staatsschuld van de Administratie der Thesaurie. »

Art. 3

L'article 4 du même arrêté-loi est remplacé par la disposition suivante :

« Le Comité du Fonds ne peut délibérer que si quatre au moins de ses membres sont présents. En cas de partage de voix, celle du président est prépondérante.

Toutefois, en cas de partage des voix dans l'exercice de la mission visée à l'article 2, alinéa 1^{er}, 1^o, le président informe, dans les huit jours, les Chambres législatives et le Ministre des Finances de la décision prise en application de l'alinéa précédent.

Le Comité a tous les pouvoirs d'administration nécessaires à la réalisation des missions prévues à l'article 2.

Le Comité règle les questions administratives, conformément à un règlement d'ordre intérieur, à approuver par le Ministre des Finances.

Le président représente le Fonds dans les actes publics et sous seing privé; les actions judiciaires sont intentées ou défendues par lui au nom du Fonds.

Tout engagement du Fonds n'est valable que moyennant la signature du président et d'un membre du Comité. Le président, de l'avis conforme du Comité, peut en outre déléguer le pouvoir de signature, dans la mesure qu'il détermine, à un ou plusieurs membres du Comité ou à des personnes spécialement désignées à cet effet.

Le président et les membres du Comité ne contractent aucune obligation personnelle relativement aux engagements du Fonds. Ils ne sont responsables que de l'exécution de leur mandat.

Les fonctions du président et des membres du Comité sont gratuites. »

Art. 4

L'article 9 du même arrêté-loi est remplacé par la disposition suivante :

« Article 9. — L'administrateur général de la Trésorerie est chargé de la gestion journalière du Fonds. Il est assisté par le fonctionnaire supérieur responsable du Service de la Dette Publique de l'Administration de la Trésorerie du Ministère des Finances.

Sur la proposition de l'administrateur général de la Trésorerie, le Comité peut charger la Banque nationale de Belgique des opérations de caisse du Fonds et des opérations relatives aux missions visées à l'article 2, alinéa 1^{er}, 1^o, ainsi que de tout ou partie de la gestion journalière. Le Comité conclut, à cet effet,

Art. 3

Article 4 van dezelfde besluitwet wordt vervangen als volgt :

« Het Comité van het Fonds kan slechts beraadslagen en besluiten wanneer minstens vier leden aanwezig zijn. Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter beslissend.

In geval van staking van stemmen bij de uitoefening van de opdracht bedoeld in artikel 2, eerste lid, 1^o, deelt de voorzitter echter aan de Wetgevende Kamers en aan de Minister van Financiën binnen acht dagen de beslissing mee, welke genomen werd met toepassing van het vorig lid.

Het Comité bezit alle bevoegdheden van bestuur die nodig zijn voor de uitvoering van de opdrachten bedoeld in artikel 2.

Het Comité regelt de administratieve aangelegenheden overeenkomstig een door de Minister van Financiën goed te keuren huishoudelijk reglement.

De voorzitter vertegenwoordigt het Fonds in openbare en onderhandse akten; de rechtsvorderingen worden door hem namens het Fonds ingesteld of verdedigd.

Elke verbintenis van het Fonds is slechts geldig mits zij met de handtekening van de voorzitter en van een lid van het Comité is bekleed. Bovendien kan de voorzitter, op eensluidend advies van het Comité, de handtekeningsbevoegdheid overdragen, in de mate die hij bepaalt, aan een of meer leden van het Comité of aan personen die daartoe speciaal zijn aangewezen.

De voorzitter en de leden van het Comité gaan geen persoonlijke verplichtingen aan betreffende de verbintenissen van het Fonds. Zij zijn slechts voor de uitvoering van hun opdracht aansprakelijk.

De functies van voorzitter en lid van het Comité worden niet bezoldigd. »

Art. 4

Artikel 9 van dezelfde besluitwet wordt vervangen als volgt :

« Artikel 9. — De administrateur-generaal van de Thesaurie wordt belast met het dagelijks beheer van het Fonds. Hij wordt bijgestaan door de hogere ambtenaar die instaat voor de Dienst van de Staatsschuld van de Administratie der Thesaurie van het Ministerie van Financiën.

Op voorstel van de administrateur-generaal van de Thesaurie, kan het Comité de Nationale Bank van België belasten met de kasverrichtingen van het Fonds en met de verrichtingen met betrekking tot de taken bedoeld in artikel 2, eerste lid, 1^o, alsook met heel het dagelijks beheer of een gedeelte ervan. Daar-

avec la Banque nationale de Belgique, les conventions nécessaires. Celles-ci sont soumises à l'approbation du Ministre des Finances. »

Art. 5

Un article 10, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté-loi :

« *Article 10.* — Le Fonds peut continuer à négocier les titres dont il assure la régularisation des cours au moment de l'entrée en vigueur de la présente modification du champ d'activités décrit à l'article 2. »

toe sluit het Comité met de Nationale Bank van België de nodige overeenkomsten. Deze worden ter goedkeuring voorgelegd aan de Minister van Financiën. »

Art. 5

In dezelfde besluitwet wordt een artikel 10 ingevoegd, luidende :

« *Artikel 10.* — Het Fonds kan blijven onderhandelen over de effecten waarvan het de koers regulariseert op het ogenblik dat deze wijziging van het werkingsveld, beschreven in artikel 2, in werking treedt. »

ANNEXE 1

BIJLAGE 1

Marché boursier des fonds publics

Beursmarkt van de overheidsfondsen

Période — Periode	Volume (en milliards de francs) — Volume (in miljarden franken)						Nombre de transactions (en milliers) — Aantal transacties (in duizenden)			
	Marché du fixing — Fixinmarkt						Marché continu — Continu- markt	Total général — Eind- totaal	Marché du fixing — Fixing- markt	Marché continu — Continu markt
	Titres achetés — Aangekochte effecten			Titres vendus — Verkochte effecten		Total — Totaal				
	par les placeurs — door de beleggers	à des fins d'amortis. — voor delgings- doeleinden	par le Fonds des rentes — door het Rentenfonds	par les placeurs — door de beleggers	par le Fonds des rentes — door het Rentenfonds					
	(a)	(b)	(c)	(d)	(e)					
1990										
Janvier. — Januari . . .	5,7	9,4	13,9	26,2	2,8	29,0	—	29,0	8,5	—
Février. — Februari . . .	9,4	12,0	10,0	25,6	5,8	31,4	—	31,4	9,7	—
Mars. — Maart	40,9	2,6	4,4	15,5	32,4	47,9	—	47,9	11,6	—
Avril. — April	11,5	6,2	8,5	19,6	6,6	26,2	—	26,2	10,6	—
Mai. — Mei	17,2	3,0	3,9	11,8	12,3	24,1	3,3	27,4	10,1	0,1
Juin. — Juni	14,7	3,5	5,9	17,8	6,3	24,1	6,3	30,4	32,4	0,3
Juillet. — Juli	8,5	1,7	3,5	8,9	4,8	13,7	5,8	19,5	10,6	0,3
Août. — Augustus . . .	6,4	12,0	11,2	25,8	3,8	29,6	3,8	33,4	9,0	0,2
Septembre. — Septem- ber	6,9	6,6	2,6	12,0	4,1	16,1	3,0	19,1	8,9	0,1
Octobre. — Oktober . .	13,8	1,5	2,2	7,2	10,3	17,5	5,5	23,0	11,4	0,3
Novembre. — Novem- ber	4,7	2,7	1,7	6,7	2,4	9,1	4,6	13,7	9,6	0,2
Décembre. — Decem- ber	4,4	2,6	2,3	7,2	2,1	9,3	1,9	11,2	8,1	0,1
Total. — Totaal . . .	144,1	63,8	70,1	184,3	93,7	278,0	34,2	312,2	140,5	1,6
1991										
Janvier. — Januari . . .	8,9	0,6	1,4	5,1	5,8	10,9	3,1	14,0	9,2	0,1
Février. — Februari . .	6,5	1,6	3,0	8,0	3,0	11,1	1,3	12,4	14,0	0,1
Mars. — Maart	4,3	3,6	2,4	8,9	1,3	10,3	1,0	11,3	21,0	0,1
Avril. — April	4,3	0,2	1,0	3,5	1,9	5,4	1,8	7,2	9,5	0,2
Mai. — Mei	3,5	0,1	0,8	2,9	1,6	4,4	1,5	6,0	7,3	0,1
Total. — Totaal . . .	27,4	6,1	8,6	28,5	13,6	42,1	8,7	50,8	61,0	0,7

Les totaux peuvent différer de la somme des rubriques en raison des arrondis.

De totalen kunnen ten gevolge van afrondingen afwijken van de som van de rubrieken.

ANNEXE 2

BIJLAGE 2

Financement du Fonds des rentes
(en milliards de francs)Financiering van het Rentenfonds
(in miljarden franken)

Fin de période — Einde periode	Certificats du Fonds des rentes — Rentenfonds certificaten	Emprunts au jour le jour — Daggeld ontleningen	Compte courants d'avances — Voorschotten rekeningen-courant		Moyens propres — Eigen middelen (1) (e)	Avances du Trésor — Voorschotten van de Schatkist (f)	Total — Totaal (a) à/tot (f)
	(a)	(b)	Ordinaire — Gewone (c)	Spécial — Bijzondere (d)			
1990							
Janvier. — Januari	69,4	—	8,6	13,2	4,8	—	96,0
Février. — Februari	63,9	—	19,3	15,4	5,2	—	103,8
Mars. — Maart	47,0	—	8,9	30,7	7,1	—	93,7
Avril. — April	50,3	—	7,9	22,1	7,0	—	87,3
Mai. — Mei	61,8	—	—	32,2	7,7	—	101,7
Juin. — Juni	68,3	—	—	4,7	9,0	—	82,0
Juillet. — Juli	71,8	—	—	26,1	7,5	—	105,4
Août. — Augustus	46,0	—	7,9	22,9	6,7	—	83,5
Septembre. — September	33,6	0,8	13,5	5,5	6,7	—	60,1
Octobre. — October	56,4	—	—	20,4	6,9	—	83,7
Novembre. — November	50,5	1,3	—	18,8	6,9	—	77,5
Décembre. — December	58,8	7,7	—	36,7	5,8	—	109,0
1991							
Janvier. — Januari	51,2	—	—	—	6,3	—	57,8
Février. — Februari	29,6	—	—	—	6,3	—	35,9
Mars. — Maart	26,3	—	—	—	6,7	—	33,0
Avril. — April	14,2	—	—	—	6,8	5,8	26,8
Mai. — Mei	—	—	—	—	6,5	17,9	24,4

(1) Dotation, résultats et intérêts reçus déduction faite des intérêts payés, des pertes cumulées à l'encaissement des titres remboursables, des courtages et des frais généraux.

(1) Dotatie, resultaten en ontvangen interesten verminderd met de betaalde interesten, de gecumuleerde verliezen bij de inning van terugbetaalbare effecten, de makelaarslonen en de algemene kosten.

ANNEXE 3

Arrêté-loi portant création
d'un Fonds des Rentes

Texte coordonné

Article 1^{er}

Il est créé un « Fonds des Rentes » sous forme d'établissement public autonome, dont les engagements sont garantis par l'Etat.

Le siège de l'office est établi à Bruxelles ou dans l'agglomération bruxelloise.

Art. 2

Le Fonds a pour mission :

1^o d'assurer la liquidité du marché secondaire des titres de l'Etat, en faveur principalement des personnes qui interviennent sur ce marché en dehors de l'exercice d'une activité professionnelle;

2^o d'apporter son concours à la gestion de la dette publique, en assurant les fonctions techniques que le Ministre des Finances lui délègue.

Dans le cadre de la mission décrite à l'alinéa 1^{er}, 1^o, le Fonds peut effectuer toutes opérations relatives aux titres émis par l'Etat, ainsi qu'aux instruments financiers qui s'appuient sur ces titres. Il peut à cet effet emprunter à court terme.

Le Fonds coopère avec la Caisse d'amortissement et conclut des accords à cette fin.

Le Roi peut autoriser le Fonds à effectuer, conformément aux conventions conclues avec les émetteurs, les missions et opérations décrites à l'alinéa 1^{er}, 1^o, à l'égard des titres émis par des personnes morales de droit public belge autres que l'Etat, à l'exclusion des titres émis par les établissements publics de crédit, ou à l'égard des titres libellés en francs belges qui sont émis ou garantis par les institutions ou organismes européens ou internationaux dont la Belgique est partie.

Il peut également recevoir et utiliser, conformément au premier alinéa, tous fonds qui lui seraient attribués, temporairement ou définitivement, en vertu d'une donation budgétaire spéciale ou de toute autre disposition légale du réglementaire particulière.

Il soumet à l'approbation du Ministre des Finances les principes directeurs de son activité.

Art. 2bis

Le Ministre des Finances peut, dans le cadre de la gestion de la dette de l'Etat, prêter au Fonds les moyens nécessaires pour ses activités.

Art. 3

Le Fonds est administré par un Comité de six membres nommés par le Roi : trois membres sur présentation par la Banque nationale de Belgique; les trois autres membres proposés par le Minis-

BIJLAGE 3

Besluitwet tot oprichting
van een Rentenfonds

Gecoördineerde tekst

Artikel 1

Er wordt een « Rentenfonds » opgericht in de vorm van zelfstandige openbare instelling, waarvan de verbintenissen door de Staat worden gewaarborgd.

De zetel van het bureau is te Brussel of in de Brusselse agglomeratie gevestigd.

Art. 2

Het Fonds heeft tot opdracht:

1^o de liquiditeit van de secundaire markt van Staatseffecten te waarborgen, hoofdzakelijk ten gunste van de personen die op deze markt optreden buiten de uitoefening van een beroepsactiviteit;

2^o medewerking te verlenen aan het beheer van de staatsschuld door de technische functies waar te nemen die de Minister van Financiën opdraagt aan het Fonds.

In het raam van de opdracht beschreven in het eerste lid, 1^o, kan het Fonds alle verrichtingen doen met betrekking tot de effecten uitgegeven door de Staat en de financiële instrumenten die op deze effecten steunen. Het kan daartoe leningen aangaan op korte termijn.

Het Fonds werkt samen met de Amortisatiekas en sluit hiertoe overeenkomsten.

De Koning kan het Fonds machtigen om overeenkomstig de overeenkomsten gesloten met de emittenten, de opdrachten en verrichtingen uit te voeren die zijn beschreven in het eerste lid, 1^o, met betrekking tot de effecten uitgegeven door Belgische publiekrechtelijke rechtspersonen, andere dan de Staat met uitsluiting van de effecten uitgegeven door de openbare kredietinstellingen, of met betrekking tot effecten uitgedrukt in Belgische frank die zijn uitgegeven of gewaarborgd door de Europese of internationale instellingen of organisaties waarvan België deel uitmaakt.

Het mag eveneens ontvangen en gebruiken, overeenkomstig het eerste lid, alle fondsen die het, tijdelijk of definitief, mochten worden toegekend krachtens een bijzondere begrotingsdotatie of krachtens enige andere bijzondere wets- of verordeningbepaling.

Het legt de leidende beginselen van zijn bedrijvigheid tot goedkeuring aan de Minister van Financiën voor.

Art. 2bis

De Minister van Financiën mag in het kader van het beheer van de staatsschuld, aan het Fonds de voor zijn werking noodzakelijke geldmiddelen lenen.

Art. 3

Het Fonds wordt beheerd door een Comité van zes leden benoemd door de Koning: drie leden op de voordracht van de Nationale Bank van België; de drie andere leden voorgesteld door

tre des Finances et choisis parmi les fonctionnaires supérieurs de l'Administration de la Trésorerie du Ministère des Finances, parmi lesquels l'administrateur général de la Trésorerie qui assumera les fonctions de président et le fonctionnaire supérieur responsable du Service de la Dette Publique de l'Administration de la Trésorerie.

Art. 4

Le Comité du Fonds ne peut délibérer que si quatre au moins de ses membres sont présents. En cas de partage des voix, celle du président est prépondérante.

Toutefois, en cas de partage des voix dans l'exercice de la mission visée à l'article 2, premier alinéa, 1^o, le président informe, dans les huit jours, les Chambres législatives et le Ministre des Finances de la décision prise en application de l'alinéa précédent.

Le Comité a tous les pouvoirs d'administration nécessaires à la réalisation des missions prévues à l'article 2.

Le Comité règle les questions administratives, conformément à un règlement d'ordre intérieur, à approuver par le Ministre des Finances.

Le président représente le Fonds dans les actes publics et sous seing privé; les actions judiciaires sont intentées ou défendues par lui au nom du Fonds.

Tout engagement du Fonds n'est valable que moyennant la signature du président et d'un membre du Comité. Le président, de l'avis conforme du Comité, peut en outre déléguer le pouvoir de signature, dans la mesure qu'il détermine, à un ou plusieurs membres du Comité ou à des personnes spécialement désignées à cet effet.

Le président et les membres du Comité ne contractent aucune obligation personnelle relativement aux engagements du Fonds. Ils ne sont responsables que de l'exécution de leur mandat.

Les fonctions du président et des membres du Comité sont gratuites.

Art. 5

Le Fonds est autorisé à racheter, à valeur comptable, les titres que la Banque nationale de Belgique a acquis conformément au § 9 de l'article 17 de ses statuts.

Art. 6

Les produits du portefeuille acquis par le Fonds servent à couvrir:

1^o les frais de remise à l'escompte des effets à court terme et des autres opérations;

2^o les frais généraux.

A la clôture de chaque exercice, le solde est versé à la réserve générale.

Lorsque celle-ci s'élèvera à 35 p.c. du capital nominal le plus élevé que le portefeuille aura atteint, le produit des fonds publics sera versé annuellement au Trésor.

Art. 7

Avant le 31 mars, le Fonds publie au Moniteur belge un rapport sur ses opérations annuelles.

de Minister van Financiën en gekozen onder de hogere ambtenaren van de Administratie der Thesaurie van het Ministerie van Financiën, waaronder de administrateur-generaal van de Thesaurie die de functie van voorzitter zal waarnemen, en de hogere ambtenaar die instaat voor de Dienst van de Staatsschuld van de Administratie der Thesaurie.

Art. 4

Het Comité van het Fonds kan slechts beraadslagen en besluiten wanneer minstens vier leden aanwezig zijn. Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter beslissend.

In geval van staking van stemmen bij de uitoefening van de opdracht bedoeld in artikel 2, eerste lid, 1^o, deelt de voorzitter echter aan de Wetgevende Kamers en aan de Minister van Financiën binnen acht dagen de beslissing mee, welke genomen werd met toepassing van het vorig lid.

Het Comité bezit alle bevoegdheden van bestuur die nodig zijn voor de uitvoering van de opdrachten bedoeld in artikel 2.

Het Comité regelt de administratieve aangelegenheden overeenkomstig een door de Minister van Financiën goed te keuren huishoudelijk reglement.

De voorzitter vertegenwoordigt het Fonds in openbare en onderhandse akten; de rechtsvorderingen worden door hem namens het Fonds ingesteld of verdedigd.

Elke verbintenis van het Fonds is slechts geldig mits zij met de handtekening van de voorzitter en van een lid van het Comité is bekleed. Bovendien kan de voorzitter, op eensluidend advies van het Comité, de handtekeningsbevoegdheid overdragen, in de mate die hij bepaalt, aan een of meer leden van het Comité of aan personen die daartoe speciaal zijn aangewezen.

De voorzitter en de leden van het Comité gaan geen persoonlijke verplichtingen aan betreffende de verbintenissen van het Fonds. Zij zijn slechts voor de uitvoering van hun opdracht aansprakelijk.

De functies van voorzitter en lid van het Comité worden niet bezoldigd.

Art. 5

Het Fonds is gemachtigd tot inkoop tegen hun boekwaarde, van de effecten welke de Nationale Bank van België heeft verkregen overeenkomstig § 9 van artikel 17 van haar statuten.

Art. 6

De opbrengsten van de door het Fonds verkregen portefeuille dienen tot dekking van:

1^o de kosten van herdisconteren van de effecten op korte termijn en van andere verrichtingen;

2^o de onkosten.

Bij de afsluiting van elk boekjaar wordt het saldo in de algemene reserve afgedragen.

Wanneer deze 35 pct. zal belopen van het hoogste nominaal kapitaal dat de portefeuille zal bereikt hebben, wordt de opbrengst van de openbare fondsen jaarlijks aan de Schatkist afgedragen.

Art. 7

Vóór 31 maart laat het Fonds een verslag over zijn jaarlijkse verrichtingen in het Belgisch Staatsblad verschijnen.

Art. 8

Les comptes annuels sont soumis au contrôle de la Cour des comptes.

Art. 9

L'administrateur général de la Trésorerie est chargé de la gestion journalière du Fonds. Il est assisté par le fonctionnaire supérieur responsable du Service de la Dette Publique de l'Administration de la Trésorerie du Ministère des Finances.

Sur la proposition de l'administrateur général de la Trésorerie, le Comité peut charger la Banque nationale de Belgique des opérations de caisse du Fonds et des opérations relatives aux missions visées à l'article 2, alinéa 1^{er}, 1^o, ainsi que de tout ou partie de la gestion journalière. Le Comité conclut, à cet effet, avec la Banque nationale de Belgique, les conventions nécessaires. Celles-ci sont soumises à l'approbation du Ministre des Finances.

Art. 10

Le Fonds peut continuer à négocier les titres dont il assure la régularisation des cours au moment de l'entrée en vigueur de la présente modification du champ d'activités décrit à l'article 2.

Art. 8

De jaarlijkse rekeningen zijn aan de controle van het Rekenhof onderworpen.

Art. 9

De administrateur-generaal van de Thesaurie wordt belast met het dagelijks beheer van het Fonds. Hij wordt bijgestaan door de hogere ambtenaar die instaat voor de Dienst van de Staatsschuld van de Administratie der Thesaurie van het Ministerie van Financiën.

Op voorstel van de administrateur-generaal van de Thesaurie, kan het Comité de Nationale Bank van België belasten met de kasverrichtingen van het Fonds en met de verrichtingen met betrekking tot de taken bedoeld in artikel 2, eerste lid, 1^o, alsook met heel het dagelijks beheer of een gedeelte ervan. Daartoe sluit het Comité met de Nationale Bank van België de nodige overeenkomsten. Deze worden ter goedkeuring voorgelegd aan de Minister van Financiën.

Art. 10

Het Fonds kan blijven onderhandelen over de effecten waarvan het de koers regulariseert op het ogenblik dat deze wijziging van het werkingsveld, beschreven in artikel 2, in werking treedt.